

## ДОГОВОР № 7103

### Доставка и поддръжка на нов телехендлер

Настоящият договор се сключи в гр. София на 14.09.2016 год. на основание Решение ДР-448/04.08.2016 г. на Възложителя за избор на доставчик на обществена поръчка с № ТТ001496 между:

**“СОФИЙСКА ВОДА” АД**, регистрирано в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК по Булстат 130175000, представлявано от Арно Валто де Мулиак в качеството му на Изпълнителен директор, наричано за краткост в този договор **Възложител**;

и

**ЕВРОМАРКЕТ КЪНСТРАКШЪН АД**, регистрирано в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК по Булстат 131433890 седалище и адрес на управление: гр. София 1784, район рн Младост, АНДРЕЙ ЛЯПЧЕВ № 51, тел.: 9767101, факс: 97671111; [construction@euromarket.bg](mailto:construction@euromarket.bg), Адрес за кореспонденция гр. София, 1532, ул. Околовръстен път № 454, телефон 02/9767100, факс 02/9767111, представлявано от г-жа БОРЯНА ГЕОРГИЕВА РАДЕВА и г-н ДИМИТЪР ПЕТРОВ ИЛЧЕВ ЗАЕДНО И ПООТДЕЛНО в качеството им на управители, наричано за краткост в този договор **Доставчик**.

**Възложителят** възлага, а **Доставчикът** приема и се задължава да извършва доставките, предмет на обществената поръчка за: **“Доставка и поддръжка на нов телехендлер”, ТТ001496**, съгласно одобрено от **Възложителя** техническо-финансово предложение на **Доставчика** по процедура ТТ001496, което е неразделна част от настоящия Договор.

#### **Възложителят и Доставчикът се договориха за следното:**

1. В този Договор думите и изразите трябва да имат същите значения, както са посочени съответно в Раздел Г: Общи условия на договора за доставка, към които се реферира.
2. Следните документи трябва да съставят, да се четат и да се тълкуват като част от настоящия Договор:
  - Раздел А: Техническо задание – предмет на договора за доставка;
  - Раздел Б: Цени и данни;
  - Раздел В: Специфични условия на договора;
  - Раздел Г: Общи условия на договора за доставка;
  - Приложения
3. **Доставчикът** приема и се задължава да извършва доставките, предмет на настоящия Договор, в съответствие с изискванията на Договора.
4. В съответствие с качеството на извършваните доставки **Възложителят** се задължава да заплаща на **Доставчика** съгласно единичните цени по Договора, вписани в Ценовите таблици към настоящия Договор, по времето и начина, посочени в Раздел Г: Общи условия на договора за доставка и Раздел Б: Цени и данни.
5. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и се сключва за срок от една година след изтичане на Пълната гаранция на доставеният телехендлер.
  - а) Срокът на договора включва срока за доставка – 3 месеца, срока за гаранционно – 60 месеца и следгаранционно – 12 месеца обслужване на Стоката, предмет на договора.

6. Задълженията на Доставчика за гаранционно, извънгаранционно и следгаранционно обслужване на стоката, съгласно съответната ценова таблица запазват действието си до изтичане на уговорения срок на договора.
7. Максималната стойност на договора, която няма да бъде надвишавана ще бъде в размер на 123 994.79 лв. без ДДС(словом: сто двадесет и три хиляди деветстотин деветдесет и четири лева и 79 ст.). Максималната стойност на договора включва следното:
- a) стойността за доставката/ите на стоката/те, предмет на договора, която е в размер на 113 900.00 лв. (словом: сто и тринадесет хиляди и деветстотин лева) без ДДС и
- b) стойността на сервизните обслужвания за срока на договора, която е в размер на 10094.79лв. (словом: десет хиляди и деветдесет и четири лева и 79 ст.) без ДДС. Стойността на сервизните обслужвания за срока на договора се формира от слените два компонента: 1. разходите за консумативи, оригинални резервни части и труд за срок от 5 години (предложените от участника в Таблица „Сервизно обслужване“, „Общо разходи за сервизно обслужване за 5 годишен период“ и 2. разходите за консумативи, оригинални резервни части и труд за следгаранционно и извънгаранционно обслужване (т. 4 от Раздел А) за срока на договора, които са 80 % от предложените от участника в Таблица „Сервизно обслужване“ „Общо разходи за сервизно обслужване за период от 5 годишен период“.
8. **Доставчикът** е представил гаранция за изпълнение на настоящия Договор в съгласно чл. 59, ал. 1 от ЗОП в размер на 2% (два процента) от максималната стойност на договора или 2479,90 лева (словом: две хиляди четиристотин седемдесет и девет лева и 90 ст.).
9. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение в пълния ѝ размер до приключване на срока на договора. Един месец след изтичане на срока на договора и след писмено искане от страна на Доставчика Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение.
10. В случай, че изпълнителят е обявил в офертата си ползването на подизпълнители, изпълнителят е длъжен да сключи договор за подизпълнение, както и да предоставя на Възложителя информация за плащанията по договорите за подизпълнение.
11. Контролиращ служител Добрин Колев – мениджър Транспорт.
- Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, въз основа и в съответствие с българското право.

/в документа има заличена информация  
по ЗЗЛД/  
Изпълнителен директор  
Арно Валто де Мулиак  
„Софийска вода“ АД  
**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

/ в документа има заличена информация  
по ЗЗЛД /  
Димитър Петров Илчев  
ЕВРОМАРКЕТ КЪНСТРАКШЪН АД  
**ДОСТАВЧИК**

**РАЗДЕЛ А: ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ – ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**



## ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**1.** Предмет на договора е *Доставка и поддръжка на нов телехендлер.*

1.1.1. Място на доставка: складовата база на Възложителя, намираща се в град София, квартал Военна рампа. Възложителя ще използва новата машина за дейности в открит и закрит склад, върху площи с асфалтово покритие, за товарене и разтоварване на резервни части за ВиК инфраструктурата.

## **2. МАКСИМАЛЕН СРОК НА ДОСТАВКА**

2.1. Доставчикът трябва да достави новият телехендлер, предмет на договора съгласно изискванията на договора, в рамките на Максимален срок на доставка, което се удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан без възражения от двете страни.

2.2. Максималният срок на доставка на новият телехендлер, предмет на договора, след направена писмена поръчка от Възложителя е 90 календарни дни.

2.3. Поръчката за доставка на новият телехендлер ще се осъществи в рамките на 4 месеца след сключване на договора.

2.4. Поръчаната машина ще бъде закупувана от Доставчика предимно чрез финансиране посредством избрана от Възложителя трета страна - корпоративен лизингодател - по силата на договор, отделен от настоящата тръжна процедура или - по решение от страна на Възложителя - чрез директна покупка.

## **3. СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СТОКАТА И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОСТАВКАТА.**

3.1. При доставка Доставчикът предоставя на Възложителя новия телехендлер, предмет на договора, с всички регистрации, изисквани от законодателството на Република България.

3.2. Новият телехендлер, предмет на договора, трябва да има качество, отговарящо на изискванията на ЕО и стандартите за безопасност /СЕ сертификат/, или еквивалент.

3.3. Телехендлерът, предмет на договора, трябва да отговаря на изискванията на действащото законодателство към момента на доставката на машината от Доставчика и на техническите изисквания, посочени по-долу.

### **3.4. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ.**

3.4.1. Номинална товароподемност /номинален капацитет/ на телескопичният товарач - минимум 3 000 кг.

3.4.2. Максимална височина на повдигане - минимум 7.00 метра.

3.4.3. Максимална дължина на машината /до челото на рамата, на която се захващат вилиците/ - 5.30 метра.

3.4.4. Максимална дължина при изтеглен напред телескоп - минимум 3.60 метра.

3.4.5. Височина на машината - максимум 2.55 метра.

3.4.6. Широчина на машината - максимум 2.40 метра.

3.4.7. Работно тегло на напълно окомплектованата машина - максимум 8 100 кг.

3.4.8. Минимален пътен просвет 390 милиметра.

- 3.4.9. Дизелов двигател с максимална работна мощност от минимум 74 kW, отговарящ на изискванията за нива на вредни емисии съгласно действащото законодателство към момента на доставка.
- 3.4.10. Стрела оборудвана с плаващи вилници и предпазна решетка. Стрелата трябва да има функция за поддръжка на успоредно положение на вилниците при повдигане. Допълнителен виличен удължител с минимална дължина 1.6 метра.
- 3.4.11. Трансмисия: хидродинамична с минимум 4 степени/предавки при движение напред; възможност за движение на заден ход; задвижване на всички колела (4x4);
- 3.4.12. Спирачна система: хидравлични, многодискови спирачки в маслена баня, затворена система, саморегулираща се. Паркинг спирачка.
- 3.4.13. Управление на стрелата с джойстик.
- 3.4.14. Управление на машината – сервоуправление с три избираеми режима; управление само на преден мост; режим на кръгово завиване с управление на два моста; режим на страничен /рачешки/ ход с управление на два моста .
- 3.4.15. Хидравлична система с минимален дебит на помпата от 80 литра/минута.
- 3.4.16. Кабина – ергономична с визуализация на цялата информация, която е нужна на оператора при работа. Видимост на оператора във всички посоки. Климатик.
- 3.4.17. Широкопрофилни индустриални гуми с висока надеждност и издръжливост. Калник на всяко колело.
- 3.4.18. Радиус на завой по външният контур на гумите – максимум 4,0 метра.
- 3.4.19. Минимален размер на джантата – 24 цола.
- 3.4.20. Сигнална лампа монтирана върху кабината.
- 3.4.21. Пълен комплект инструменти.
- 3.4.22. Комплект за първа помощ, светлоотразителен триъгълник, жилетка и прахов пожарогасител 1кг.
- 3.4.23. Ръководство за експлоатация и инструкция за техническо/сервизно обслужване на български език.
- 3.4.24. Дата на производство – след юни 2015 година.
- 3.4.25. Минимална пълна гаранция - 60 месеца или 3000 моточаса.
- 3.4.26. Обучение на водачите.

#### **4. ГАРАНЦИОНЕН СРОК И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ**

- 4.1. Телехендлерът, предмет на договора, трябва да бъде с минимум 60 месеца пълна гаранция при достигане на 3000 моточаса работа, в зависимост от това, което настъпи първо. Гаранцията започва да тече от датата на доставка на телехендлера, която се удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан без възражения от двете страни.
- 4.2. Пълната гаранция покрива всички части и компоненти на новият телехендлер с изключение на:
- 4.2.1. Части и консумативи, влизащи в техническото/сервизно обслужване на новата машина – филтри, масла, спирачна течност, антифриз, крушки, дифунги и други консумативи.



- 4.2.2. Акумулатор - оригиналният акумулатор/и е с гаранция от 24 месеца от датата на приемо-предавателният протокол.
- 4.2.3. Гуми - гумите са с гаранция от 36 месеца. Това означава, че доставчика трябва подбере подходяща високонадеждна и износоустойчива, широкопрофилна, индустриална гума, която да осигури безаварийна работа на машината. Всички събития свързани с гумите, които не са резултат от нормалната експлоатация на машината, са обект на гаранционна претенция.
- 4.2.4. Щети по машината причинени при застрахователно събитие.
- 4.3. Периодичността и броя на техническите/сервизни обслужвания на телехендлера трябва да бъде в съответствие с предписанията на производителя. Доставчикът изпълнява деклариран от него брой на техническите/сервизни обслужвания на телехендлера за период от пет години и 3 000 моточаса работа, като критерий за извършване на обслужванията е броят на моточасовете на телехендлера. За всяко техническо/сервизно обслужване Участника трябва да запише моточасовете за неговото извършване.
- 4.4. Критерий за извършване на сервизно обслужване в рамките на гаранционния срок е показанието на моточасовника на машината в резултата на извършената от нея работа. Това трябва да бъде съобразено от Доставчика, за да може правилно, добросъвестно и в съответствие с изискванията на производителя да определи броя на сервизните обслужвания за срока на пълната гаранция. Всяко сервизно обслужване се описва в таблица „Сервизно обслужване“. Доставчикът трябва да предвиди всички сервизни обслужвания на предложената от него машина за срок от 60 месеца и работа от 3000 моточаса.
- 4.5. Доставчикът няма право да извършва за срока на пълната гаранция допълнителни манипулации срещу заплащане освен тези описани в Сервизния план, таблица Сервизно обслужване /изключение може да са само: подмяна на крушки, подмяна на чистачки и доливане на течности, ако не е предмет на гаранционен проблем/. При възникване на нужда от подмяна в следствие на нормално износване, която не е описана в Сервизния план /таблица Сервизно обслужване/ Доставчика предварително дава експертно мнение на техническо лице и предписание. Всички ремонти покрити от гаранционните задължения на Доставчика се извършват от него без заплащане на части и труд от Възложителя.
- 4.6. Доставчикът трябва да извършва всички сервизни и гаранционни обслужвания без забава и в съответствие с утвърдените схеми за гаранционно обслужване на производителя, като е подсигурил необходимите за това консумативи и резервни части.
- 4.7. Гаранцията на телехендлера, предмет на договора, е в сила в случай, че Възложителят спазва предписанията на производителя и гаранционните сервизни обслужвания на машината се извършват от Доставчика. По време на сервизното обслужване на машината Доставчикът използва само оригинални резервни части и смазочни материали, одобрени от фирмата производител.
- 4.8. По време на гаранционния срок на телехендлера, предмет на договора, Доставчикът се задължава да отстранява за своя сметка всички дефекти без случаите на нормално износване.
- 4.9. В случай на повреда, възникнала в резултат на лошо качество на извършен ремонт или на вложените резервни части, разходите за ремонта са за сметка на Доставчика.
- 4.10. Сменените при гаранционни ремонти части, или включените в обменната програма на производителя, стават собственост на Доставчика.

## **5. ИЗВЪНГАРАНЦИОННА И СЛЕДГАРАНЦИОННА ПОДДРЪЖКА НА МАШИНАТА, ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

- 5.1. Доставчикът извършва поддръжка на телехендлера, предмет на договора, което включва извънгаранционно и следгаранционно техническо/сервизно обслужване. Доставчикът извършва пълна гаранционна поддръжка на машината в рамките на 5 години и/или 3 000 моточаса работа съгласно предложеното от него сервизно обслужване описано в т.4 от настоящия раздел.
- 5.2. Доставчикът извършва следгаранционно и извънгаранционно обслужване, поддръжка и ремонт на машината, предмет на договора, срещу заплащане от Възложителя, както следва:
- 5.2.1. За положен труд - по цени, определени съгласно цените за сервизен час на Доставчика, валидни в момента на извършване на услугата, намалени с процент отстъпка Т, вписан в таблица „Сервизно обслужване“. Изключение са цените на труда за сервизно обслужване описани в таблица сервизно обслужване, които са фиксирани за срока на договора.
- 5.2.2. За вложени оригинални резервни части и консумативи - съгласно валидните в момента на извършване на услугата цени на дребно на резервните части и консумативите в сервизите и магазините за продажба на резервни части на дребно на Доставчика, с процент отстъпка за Възложителя О, вписан в таблица „Сервизно обслужване“. Изключение са цените на всички части и консумативи описани в таблица сервизно обслужване, които са фиксирани за срока на договора.
- 5.2.3. Цените за сервизен час по т. 4.2.1. се обявяват от Доставчика, като при промяна същият следва да уведоми Възложителя 1 (един) месец предварително.
- 5.3. Доставчикът извършва гаранционна, извънгаранционна и следгаранционна поддръжката в своя(ите) специализиран(и) сервиз(и) в град София като в този случай Доставчикът има всички задължения на притежател на отпадъци по смисъла на Закона за управление на отпадъците.
- 5.4. Списъкът на специализираните сервиз(и) на Доставчика в град София е приложен в Раздел Приложения и е неразделна част от този договор. Доставчикът ще уведоми всички свои сервизи за условията на настоящия договор и ще осигури тяхното изпълнение. Доставчикът се задължава незабавно да уведомява Възложителя за закриването на свои сервизи или откриването на нови такива.
- 5.5. Доставчикът ще определи свой упълномощен представител, който оперативно ще взаимодейства с Контролиращия служител в процеса на предоставяне на сервизно обслужване и поддръжка на телехендлера, предмет на договора, като заедно ще проследяват и контролират извършеното и при необходимост ще набелязват мерки.
- 5.6. Контролиращият служител или Представителят на контролиращия служител своевременно ще уведомяват упълномощения представител на Доставчика за повреди по машината или части ѝ, или за други проблеми, възникнали по време на нейната експлоатация.
- 5.7. Доставчикът се задължава да не отлага приемането на поръчката за ремонт или обслужване в свой сервиз на машината, предмет на договора, и започването на ремонта или обслужването или отсрочи приемането на машината и/или започването на ремонта или обслужването, и/или извършването на периодичен технически преглед за по-късна дата с повече от 24 астрономически часа от датата и часа, в които е закаран в сервиза на Доставчика освен в случаите по т.4,8.
- 5.8. В случай, че машината, предмет на договора, бъде закарана в сервиз на Доставчика в почивен и/или празничен ден, Доставчикът може да отложи приемането ѝ в своя сервиз и започването на ремонта ѝ или да отсрочи приемането ѝ и/или започването на ремонта ѝ, и/или извършването периодичен технически преглед за първия работен ден, следващ съответно почивния и/или празничния ден.

- 5.9. При извършване на извън- и следгаранционен ремонт, упълномощеният представител на Доставчика съгласува с Контролиращия служител обема (вкл. брой сервизни часове и необходими резервни части), приблизителната стойност и срока за ремонт след дефектиране на телехендлера, но преди започване на същинския ремонт.
- 5.10. В случаите от точка 4,9 обемът, приблизителната стойност и срокът на ремонта се съгласуват по цените за сервизен час и цените на резервни части и консумативи, валидни към датата на съгласуване в сервизите и/ или магазините на дребно на Доставчика, намалени с процента отстъпка от цени на резервни части и консумативи, вписан в таблица „Сервизно обслужване“;
- 5.11. Доставчикът се задължава качествено и в договорените срокове да отстранява повредите и да осигурява извършването на технически прегледи и поддръжка на телехендлера, предмет на договора, съгласно условията на настоящия договор.



**РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ**



## ЦЕНОВИ ДОКУМЕНТ

### 1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Обръща се внимание на Конкурсния документ, включително общите условия, спецификацията и съответните приложения, които следва да се тълкуват свързано със съответните ценови таблици.
- 1.2. На Доставчика не са гарантирани количества и продължителност на дейностите и това следва да бъде взето под внимание при попълването на съответните ценови таблици.
- 1.3. Цените следва да включват всички договорни задължения на Доставчика по Договора, било подразбиращи се или изрично упоменати.
- 1.4. Всички оферирани цени трябва да се представят в български лева, без ДДС и до втория знак след десетичната запетая.
- 1.5. *Цените ще са постоянни за срока на Договора, освен в хипотезата на чл. 43, ал. 2, т.1, б. „г“, т. 3 и т. 4 от ЗОП.*

### 2. ТАБЛИЦА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ И ТАБЛИЦА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- 2.1. Участникът задължително попълва цялата необходима информация (всички клетки) в ценовите таблици „Ценово предложение“ и „Сервизно обслужване“.
- 2.2. Единичните цените трябва да се представят, изразени само в български лева, без ДДС и до втория знак след десетичната запетая.
- 2.3. В Ценова таблица „Сервизно обслужване“ Участникът е вписал процент отстъпка на резервните части и консумативи за срока на договора, както и процент отстъпка от цена за труд при следгаранционно и извънгаранционно подържане.
- 2.4. Таблица „Ценово предложение“ и таблица „Сервизно обслужване“ трябва да бъдат подписани и подпечатани от Участника.

### 3. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- 3.1. След всяка доставка на Стоки и/или извършване на сервизно обслужване, предмет на договора, съгласно изискванията на договора, Доставчикът и Възложителят подписват Приемо-предавателен протокол.
- 3.2. Доставчикът издава коректно попълнена фактура въз основа на подписания без възражения от страна на Възложителя Приемо-предавателен протокол.
- 3.3. Плащането за всички останали Стоки и/или услуги съгласно условията на Договора ще се извършва по банков път съгласно т.6 Плащане, ДДС и гаранция за изпълнение от Раздел Г: Общи условия на договора за доставка.

#### 4. ЦЕНОВИ ТАБЛИЦИ

**5. Таблица Ценово предложение**

**Ценова Таблица**

<i>Доставка и поддръжка на нов телехендлер</i>		
Участник	Марка / Модел	Доставна цена лв без ДДС (А)
Евромаркет Кънстракшън АД	MANITOU MT 835	113 900.00 лв

Подпис

и

печат:

6. Ценова Таблица „Сервизно обслужване“

## Ценова Таблица Сервизно обслужване

Доставка и поддръжка на нов телехендлер

Евромаркет Кънстракшън АД

**Участник**

Сервизно обслужване за 1 бр. телехендлер до:

3 000 мч

Марка:

MANITOU

Модел:

MT 835

№	Наименование на консуматива или резервната част	Мерна единица	Ед. цена на консуматива и резервната част с включената (в лева без ДДС, до втория знак след десетичната запета я)	Сервизно обслужване 1 (СО1) при показание на мото часовника 500		Сервизно обслужване 2 (СО2) при показание на мото часовника 1000		Сервизно обслужване 3 (СО3) при показание на мото часовника 1500		Сервизно обслужване 4 (СО4) при показание на мото часовника 2000		Сервизно обслужване 5 (СО5) при показание на мото часовника 2500		Сервизно обслужване 6 (СО6) при показание на мото часовника 3000	
				необходимо количество	цена на консуматива и резервната част	необходимо количество	цена на консуматива и резервната част	необходимо количество	цена на консуматива и резервната част	необходимо количество	цена на консуматива и резервната част	необходимо количество	цена на консуматива и резервната част	необходимо количество	цена на консуматива и резервната част
1	Маслен филтър	брой	71.20 лв	1	71.20 лв	1	71.20 лв	1	71.20 лв	1	71.20 лв	1	71.20 лв	1	71.20 лв
2	Въздушен филтър	брой	161.50 лв	1	161.50 лв	1	161.50 лв	1	161.50 лв	1	161.50 лв	1	161.50 лв	1	161.50 лв
3	Въздушен филтър	брой	76.20 лв	1	76.20 лв	1	76.20 лв	1	76.20 лв	1	76.20 лв	1	76.20 лв	1	76.20 лв



ДДС за съответното сервизно обслужване (РТп):	
Разходи за съответното сервизно обслужване COп=(PKPп+PTп):	
Общо разходи за сервизно обслужване за период от 3000 моточаса работа за 1 бр. телехендлер CO=(CO1+CO2...+COп)	<b>10 094.79</b> ЛВ

	611.08 ЛВ
--	--------------

	2 753.85 ЛВ
--	-------------------

	611.08 ЛВ
--	--------------

	2 753.85 ЛВ
--	-------------------

	611.08 ЛВ
--	--------------

	2 753.85 ЛВ
--	-------------------

Отстъпка в % от цените на консумативи и резервни части при следгаранционн о обслужване O	<b>7%</b>
Отстъпка в % от цените за труд при следгаранционн о обслужване T	<b>0%</b>

Подпис и печат:



**РАЗДЕЛ В: СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА**



## СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

### 1. НЕУСТОЙКИ

- 1.1 В случай че Доставчикът не изпълнява своите задължения по договора, включително не спази Максималният срок на доставка, Доставчикът се задължава да изплати на Възложителя неустойка в съответствие с посоченото в настоящия Договор.
- 1.2 В случай, че Доставчикът не достави телехендлера, предмет на договора, в рамките на Максималният срок на доставка, то той дължи неустойка в размер на 500 лв. /петстотин/за всеки ден забава, но не повече от 20% от стойността на телехендлера. В този случай Доставчикът трябва да предостави на Възложителя за своя сметка заместващ телехендлер без водач, в добро техническо състояние и със същите или по-добри характеристики като тези на недоставения телехендлер, предмет на договора, до датата на реалното му доставяне и приемане, което се удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан без възражения от двете страни. В случай, че Доставчикът не предостави заместващ телехендлер, Възложителят може да наеме телехендлер от друга фирма, като си приспадне разходите по наемането му от гаранцията за изпълнение на договора на Доставчика. В случай на забава повече от 50 календарни дни ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение и Възложителят има право едностранно да прекрати договора.
- 1.3 Ако се наложи телехендлера да бъде върнат в сервиза на Доставчика до 48 (четиридесет и осем) часа след завършване на ремонт поради некачествено отстраняване на установената повреда, Възложителят ще налага неустойка 500 лв./петстотин/лева за всеки отделен случай.
- 1.4 В случай, че Доставчикът забави гаранционното обслужване на гаранционния телехендлер повече от 24 часа поради липса на консумативи или резервни части, то той е длъжен да предостави на Възложителя заместващ телехендлер с характеристики подобни на забавеният.
- 1.5 Ако сервизното обслужване или ремонт на извънгаранционния телехендлер надхвърля срока, договорен между Контролиращия служител и упълномощен представител на Доставчика, по причини породени от Доставчика, то той е длъжен да предостави на Възложителя заместващ телехендлер, отговарящ по вид и възможности на спреният за ремонт.
- 1.6 В случай, че Доставчикът забави ремонт на телехендлер в гаранция повече от 5 работни дни и не предостави заместващ телехендлер с характеристики подобни на забавения, то той дължи неустойка от 500 лева на ден за всеки календарен ден забава.
- 1.7 Ако сервизното обслужване или ремонт на телехендлера при следгаранционен период, предмет на договора, надхвърля срока, договорен между Контролиращия служител и упълномощен представител на Доставчика, то Доставчикът дължи неустойка в размер на 5% (пет процента) от стойността на ремонта на новия телехендлер, но не по-малко от 500.00 лева за всеки календарен ден забавяне на ремонта на доставения телехендлер.
- 1.8 Ако Доставчикът отложи приемането на поръчката за ремонт или обслужване в свой сервиз на телехендлер, предмет на договора, и започването на ремонта или обслужването или отсрочи приемането му и/ или започването на ремонта или обслужването, и/ или извършването на периодичен технически преглед за по-късна дата с повече от 24 часа от датата и часа, в които новият телехендлер е закаран в сервиза на Доставчика освен в случаите по т.4,8 от Раздел А: Техническо задание, то Доставчикът дължи неустойка в размер на 500.00 (петстотин) лева за всеки календарен ден за периода от отказа на Доставчика до извършването на такава предварителна оценка и/или ремонт телехендлера
- 1.9 Доставчикът ще изплати неустойката в срок до 5 (пет) дни от получаването на писмено уведомление от Възложителя за налагането на съответната неустойка.

## **2. САНКЦИИ, НАЛАГАНИ НА “СОФИЙСКА ВОДА” АД**

- 2.1 Ако в който и да е момент, поради действие или бездействие от страна на Доставчика и/или негови служители, на “Софийска вода” АД бъдат наложени санкции по силата на действащото законодателство, Доставчикът се задължава да обезщети Възложителя по всички санкции в пълния им размер.

## **3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

- 3.1 Размерът на гаранцията за изпълнение се равнява на 2% (два процента) от стойността на договора и е със срок и валидност съгласно предвиденото в договора, като Възложителят не дължи лихви на Изпълнителя за периода, през който гаранцията е престояла при него.
- 3.2 Възложителят не дължи лихви на Доставчика за периода, през който гаранцията за изпълнение е престояла при него.
- 3.3 В случай, че Доставчикът откаже да изплати неустойка, глоба или санкция, наложена съгласно изискванията на настоящия Договор, Възложителят има право да приспадне дължимата му сума от гаранцията за изпълнение на договора, представена от Доставчика, за да гарантира изпълнението на настоящия Договор.
- 3.4 В случай, че стойността на гаранцията за изпълнение се окаже недостатъчна, Доставчикът се задължава в срок от 5 работни дни да заплати стойността на дължимата неустойка и да допълни своята гаранция за изпълнение до нейния пълен размер.
- 3.5 В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за изпълнение, представена от Доставчика.

## **РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА**

## **РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА**

### **Съдържание:**

**Член: Описание**

1. ДЕФИНИЦИИ
2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ
3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА
4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
5. НЕУСТОЙКИ
6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ
7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ
8. ПУБЛИЧНОСТ
9. СПЕЦИФИКАЦИЯ
10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ
11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ
12. ОПАСНИ СТОКИ
13. ДОСТАВКА
14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО
15. ПРАВО НА ОТКАЗ
16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ
17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯ
18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ
19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ
20. РАЗДЕЛНОСТ
21. ПРЕКРАТЯВАНЕ
22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО
23. ФОРС МАЖОР

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

**Общите условия на договора за доставка, са както следва:**

### 1. ДЕФИНИЦИИ

Следните понятия следва да имат определеното им по-долу значение. Думи в единствено число следва да се приемат и в множествено и обратно, думи в даден род следва да се възприемат, в който и да е род, ако е необходимо при тълкуването на волята на страните по настоящия договор. Думите, които описват дадено лице, включват всички представлявани от това лице страни по договора, независимо дали са свързани лица по смисъла на Търговския закон или не, освен ако от контекста не е ясно, че са изключени.

Препращането към даден документ следва да се разбира като препращане към посочения документ, както и всички други документи, които го изменят и/ или допълват.

1.1. **“Възложител”** означава “Софийска вода” АД, което възлага изпълнението на доставките по договора.

1.2. **“Доставчик”** означава физическото или юридическо лице (техни обединения), посочено в договора като доставчик и неговите представители и правоприемници.

1.3. **“Контролиращ служител”** означава лицето, определено от Възложителя, за което Доставчикът е уведомен и което действа от името на Възложителя и като представител на Възложителя за целите на този договор.

1.4. **“Договор”** означава цялостното съглашение между Възложителя и Доставчика, състоящо се от следните части, които в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:

- Договор;
- Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
- Раздел Б: Цени и данни;
- Раздел В: Специфични условия;
- Раздел Г: Общи условия;

1.5. **“Ценаподоговора”** -означава цената, изчислена съгласно Раздел Б: Цени и данни.

1.6. **“Максимална стойност на договора”** -означава пределната сума, която не може да бъде надвишавана при възлагане и изпълнение на договора.

1.7. **“Стоки”** – означава всички стоки, които се доставят от Доставчика, както е описано в настоящия Договор.

1.8. **“Обект”** означава всяко местоположение (земя или сграда), където ще се извършват доставките, предмет на настоящия договор и всяко друго място, предоставено от Възложителя за целите на договора.

1.9. **“Системизабезопасностна работата”** означава комплект от документи на Възложителя или нормативни актове съгласно българското законодателство, които определят начините и методите за опазване здравето и безопасността при извършване на доставките, предмет на договора.

Часто от



- 1.10. **“Поръчка”** означава официална поръчка от Възложителя до Доставчика с пълно описание, съгласно Договора, на стоките, цената и мястото на доставка.
- 1.11. **“Срок на доставка”** означава фактическият период на доставка на поръчаните стоки, считано от датата на поръчката до датата на реалната доставка на стоките до мястото, определено от Възложителя. Сроктът на доставката ще се измерва в работни дни.
- 1.12. **“Забавяне на доставката”** означава броя дни забава след изтичане на срока на доставка.
- 1.13. **“Дата на влизане в сила на договора”** означава датата на подписване на договора, освен ако не е уговорено друго.
- 1.14. **“Срок на Договора”** означава предвидената продължителност на предоставяне на доставките, както е определено в договора.
- 1.15. **“Неустойки”** означава санкции или обезщетения, които могат да бъдат налагани на Доставчика, в случай, че доставките не бъдат извършени в съответствие с условията и сроковете в настоящия договор.
- 1.16. **“Гаранция за изпълнение”** означава паричната сума или банковата гаранция, която Доставчикът предоставя на Възложителя, за да гарантира доброто изпълнение на договора (съгласно чл.59, ал.1 и ал.3 вр. чл.60, ал.2 от ЗОП).

## **2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 2.1. Предмет на настоящия Договор е ангажирането на Доставчика от страна на Възложителя да бъде негов неизключителен доставчик на Стоките за Срока на Договора срещу заплащане на Цената по Договора. Възложителят си запазва правото да закупува всяка една от посочените Стоки от други източници по свое усмотрение.
- 2.2. Заявените в Договора количества са примерни и са само с прогнозна цел. Те не дават гаранция за количествата поръчвани Стоки. Единичните цени на Стоките, вписани от Доставчика в Ценовите таблици към Договора, се прилагат за целия срок на договора.
- 2.3. Заглавията в този Договор са само с цел препращане и не могат да се ползват като водещи при тълкуването на клаузите, към които се отнасят.
- 2.4. Всяко съобщение, изпратено от някоя от страните до другата, следва да се изпраща чрез пратка с обратна разписка или по факс и ще се счита за получено от адресата от датата, отбелязана на обратната разписка, съответно от получаване на факса, ако той е пуснат до правилния факс номер (когато на доклада от факса за изпращане на насрещния факс е изписано „ОК“) на адресата.
- 2.5. Всяка страна трябва да уведоми другата за промяна или придобиване на нов адрес, телефонен или факс номер за кореспонденция възможно най-скоро, но не по късно от 48 часа от такава промяна или придобиване.
- 2.6. Неуспехът или невъзможността на някоя от страните да изпълни, в който и да е момент, някое (някои) от условията на настоящия Договор, не трябва да се приема като отмяна на съответното условие (условия) или на правото да се прилагат условията на настоящия Договор.
- 2.7. Настоящият договор не учредява представителство или сдружение между страните по него и никоя от страните няма право да извършва разходи от името и за сметка на другата. В изпълнение на задълженията си по договора нито една от страните не следва да предприема каквото и да е действие, което би могло да накара трето лице да приеме, че действа като законен представител на другата страна.

Часто от



2.8. Евентуален спор или разногласие във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор страните ще решават в дух на разбирателство и взаимен интерес. В случай, че това се окаже невъзможно, спорът ще бъде решен по съдебен ред, освен ако страните не подпишат арбитражно споразумение.

2.9. Номерът и Датата на влизане в сила на Договора трябва да бъдат цитирани във всяка кореспонденция.

2.10. Всички задължения или разходи, възникнали за Доставчика в резултат на възлагането на настоящия Договор се приема, че са включени в офертата на Доставчика.

2.11. Доставчикът се задължава да обезщети изцяло Възложителя за всички щети и пропуснати ползи, както и да възстанови в пълния им размер санкциите, наложени от съд или административен орган, ведно с дължимите лихви, направените разноси, разходи, предявени към Възложителя във връзка с изпълнението на настоящия договор и дължащи се на действия, бездействия или забава на необходими действия на Доставчика и/или негови поддоставчици при или по повод изпълнението на доставките.

2.12. Някоя клауза извън чл.7 КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ не продължава действието си след изтичане срока или прекратяването на договора, освен ако изрично не е определено друго в договора.

### **3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА**

Без да се ограничава действието на специфичните условия на Договора, общите задължения на Доставчика са, както следва:

3.1. За срока на Договора Доставчикът се задължава да изпълнява задълженията си по настоящия договор точно и с грижата на добър търговец.

3.2. За срока на Договора Доставчикът се задължава да отдели на Възложителя такава част от своя персонал, време, внимание и способности, каквато е необходима за точното изпълнение на задълженията на Доставчика по Договора.

3.3. Доставчикът трябва да се съобразява с инструкциите на Възложителя, както и да пази добросъвестно интересите на Възложителя, във всеки един момент.

3.4. Доставчикът доставя Стоките съгласно изискванията на настоящия Договор.

3.5. Доставчикът договаря подходящи условия с подизпълнители, когато е допуснато ползването на подизпълнители, които условия да отговарят на разпоредбите на настоящия договор. Доставчикът носи отговорност за изпълнението на доставките, включително и за тези, изпълнени от подизпълнителите.

3.6. Доставчикът спазва и предприема необходимото, така че неговите служители и подизпълнители да спазват точно изискванията на приложимото право по повод на здравословните и безопасни условия на труда и изискванията на Възложителя за безопасност при работа.

3.7. Доставчикът трябва да изпраща фактури за плащания съгласно чл.6 ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

3.8. Доставчикът трябва да предоставя на Възложителя документи и/или сертификати, които доказват качеството на Стоките, доставяни на Възложителя.

3.9. Доставчикът осигурява за своя сметка всичко необходимо за изпълнението на предмета на настоящия Договор, освен ако писмено не е уговорено друго.



Часто от

3.10. При изпълнение на Договора, Доставчикът предприема всички необходими действия да не възпрепятства дейността на Възложителя или на други доставчици, или да се ограничават права на трети лица, или да се уврежда имущество, независимо дали то принадлежи на Възложителя или не.

3.11. Доставчикът се задължава да не допуска съхраняване и/или ползване на обекта на напитки с алкохолно съдържание и/или други вещества, които могат да препятстват нормалното изпълнение на работите, както и да допуска до строителната площадка/до обекта, на който се предоставят услугите само квалифицирани работници, които не са употребили алкохол и са в добро здравословно състояние, позволяващо им да изпълняват нормално задълженията си.

#### **4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Без да се ограничават специфичните задължения на Възложителя съгласно договора, общите му задължения са, както следва:

4.1. Възложителят определя Контролиращ служител, за което своевременно уведомява Доставчика. Възложителят може да заменя Контролиращия служител за срока на договора по свое усмотрение.

4.2. Контролиращият служител може да упражнява правата на Възложителя съгласно договора, с изключение на правата, свързани с прекратяване и/или изменение на договора. Ако съгласно условията на назначаването си Контролиращият служител следва да получава изрично упълномощаване от Възложителя за упражняването на дадено правомощие, следва да се приеме, че такова му е дадено и липсата му не може да се противопостави на Доставчика.

4.3. Контролиращият служител може да определи Представител на контролиращия служител, като писмено уведомява Доставчика за това.

4.4. Представителят на Контролиращия служител не може да упражнява правата на Възложителя по договора, свързани с прекратяване и/или изменение на договора.

#### **5. НЕУСТОЙКИ**

Неустойките за забава при изпълнение на доставките и/или доставка на некачествени стоки са определени в Раздел В: Специфични условия на договора.

#### **6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

6.1. След като напълно се увери в доставката на Стоките съобразно изискуемото качество и количество и в уговорения срок, Възложителят трябва да заплати на Доставчика дължимата сума по цената (цените), вписана/и в Ценовата таблица в РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ от този Договор и повторена в Поръчката (Поръчките).

6.2. При доставка на стоките, Доставчикът изготвя приемо-предавателен протокол и го предоставя на Възложителя за одобрение.

6.3. Плащането се извършва в 45 (четиридесет и пет) дневен срок от датата на представяне от Доставчика на коректно съставена фактура в резултат на подписан без възражения приемо-предавателен протокол.

6.4. Контактите между Възложителя и Доставчика във връзка с ежедневното изпълнение на Договора трябва да се осъществяват между Контролиращия служител или Представителя на контролиращия служител и Доставчика.



Часто от



6.5. Възложителят може да задържи плащане или да прихване суми срещу насрещни дължими суми без допълнителни разходи за него, в случай че има основание за това.

6.6. Всички суми, посочени в Договора, са без ДДС, освен ако изрично не е посочено друго. ДДС, което се дължи по повод на тези суми, се начислява допълнително към тях.

6.7. Задържането и освобождаването на Гаранцията за изпълнение на Договора се осъществява съобразно условията и сроковете, посочени в Раздел В: Специфични условия на договора.

## **7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

7.1. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя от страните не може да използва договора или информация, придобита по повод на договора, за цели извън изрично предвидените в договора.

7.2. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя страна не може по време на договора или след това да разкрива и/или да разрешава разкриването на трети лица на всякаква информация, свързана с дейността на другата страна, както и друга конфиденциална информация, която е получена или е могла да бъде получена по време на договора.

7.3. В случай, че Възложителят поиска, Доставчикът прави необходимото така, че неговите служители или подизпълнители да поемат директни задължения към Възложителя по повод на конфиденциалността във форма, приемлива за Възложителя.

## **8. ПУБЛИЧНОСТ**

Освен ако не е необходимо за подписването или е уговорено като необходимо за изпълнението на договора, Доставчикът не публикува по своя инициатива и не разрешава публикуването, заедно или с друго лице, на информация, статия, снимка, илюстрация или друг материал от какъвто и да е вид по повод на договора или дейността на Възложителя преди предварителното представяне на материала на Възложителя и получаването на неговото писмено съгласие. Такова съгласие от Възложителя важи само за конкретното публикуване, което е изрично поискано.

## **9. СПЕЦИФИКАЦИЯ**

9.1. Доставчикът се задължава да изпълнява доставките съгласно Раздел А: Техническо задание – предмет на договора, спецификациите, чертежите, мострите или други описания на доставките, част от договора.

9.2. Ако Доставчикът изпълни доставки, които не отговарят на изискванията на договора, Възложителят може да откаже да приеме тези доставки и да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи. Възложителят може да предостави на Доставчика възможност да повтори изпълнението на неприетите доставки преди да потърси други доставчици.

## **10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ**

Възложителят има право да инспектира в подходящо време съоръженията и сградите на Доставчика, както и помещенията на Поддоставчиците, за производство на Стоките. За тази цел Доставчикът трябва да осигури достъп на Възложителя до своите помещения.

## **11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ**

11.1. Доставчикът трябва да уведоми Възложителя за всяка загуба или повреда на Стоките, включително частична загуба, дефекти или невъзможност да достави цялата или част от партидата.

11.2. Рискът от случайно повреждане или погиване – пълно или частично - на Стоките при транспортирането им, включително до мястото на доставка и предаването им на Възложителя се носи от Доставчика.

## **12. ОПАСНИСТОКИ**

12.1. Всяка информация, притежавана от или на разположение на Доставчика, която се отнася до всякакви потенциални опасности при транспортиране, предаване или използване на доставяните Стоки, трябва незабавно да бъде съобщена на Възложителя.

12.2. Доставчикът трябва да предостави подробна информация за всички рискове за персонала на Възложителя, произтичащи от специфичното използване на Стоките, предмет на настоящия договор.

12.3. Доставчикът трябва да маркира опасните Стоки с международен символ(и) за опасност и да изпише името на материала им на български език. Транспортните и всички други документи трябва да включват декларация относно опасността и наименованието на материала на български език. Стоките трябва да бъдат придружавани от информация за възможни аварийни ситуации на български език под формата на писмени инструкции, етикети или означения. Доставчикът трябва да спазва изискванията на българското законодателство и на международните споразумения, свързани с пакетирането, поставянето на етикети и транспортирането на опасните Стоки.

12.4. Доставчикът трябва да представи инструкции за безопасно използване на всички Стоки, доставяни на Възложителя или използвани от Доставчика или от неговите Поддоставчици на обекта. Инструкциите трябва да включват минимум следното.

12.4.1. информация за опасностите от използване на Стоките;

12.4.2. оценка на риска от използване на Стоките;

12.4.3. описание на контролните мерки, които трябва да се вземат;

12.4.4. подробности за необходимо предпазно облекло;

12.4.5. подробности за максималните граници на излагане на открито или за приложимите стандарти на излагане на открито, приложими за съответния материал;

12.4.6. всякакви препоръки за следене на здравното състояние;

12.4.7. препоръки, свързани с осигуряване, поддръжка, почистване и тестване на респираторно защитни и на вентилационни съоръжения.

12.4.8. препоръки за боравене с отпадъци, включително и начини на депониране.

12.5. Информацията, която Доставчикът предоставя по горепосочените точки, трябва да се изпраща преди доставката на Стоките.

## **13. ДОСТАВКА**

13.1. Стоките трябва да се доставят от Доставчика до мястото, посочено в Договора или в поръчката, освен ако писмено не е уговорено друго между страните.

13.2. Собствеността и рискът от повреждане или загуба на Стоките се носи от Доставчика до тяхното доставяне на мястото, посочено в Договора или в Поръчката (поръчките), и приемане от оторизиран представител на Възложителя.

13.3. Доставчикът трябва да предприеме необходимите действия всички Стоки да бъдат надлежно пакетирани, така че да достигнат местоназначението си в добро състояние. Всички Стоки трябва да бъдат доставяни и разтоварвани на мястото, на датата и в часа, посочени в Поръчката (поръчките) или в Договора.

13.4. Всички Стоки, доставяни на Възложителя, трябва да се придружават от известие за доставка, съдържащо Ком. номера на Поръчката (поръчките) и Спецификацията (спецификациите). Известието за доставка трябва да бъде подписано от Възложителя като доказателство за приемането на Стоките.

13.5. Датата (датите) и часът на доставка на Стоките трябва да бъдат определени в Поръчката (поръчките), освен ако не е уговорено друго между страните. Часът на доставка се определя от моментните обстоятелства, освен ако изрично не е уговорено друго между страните. Доставчикът трябва да предостави инструкции или всякаква друга необходима информация, които да позволят на Възложителя да приеме доставката на Стоките.

13.6. Възложителят си запазва правото да отмени всяка Поръчка или всяка неизпълнена част от нея, в случай, че Доставчикът не достави поръчаните Стоки на уговорената дата. В случай на необходимост от повторно поръчване Възложителят може да поръча Стоките от друг доставчик, като всички допълнителни разходи, произтичащи от това, се поемат от Доставчика.

13.7. Количествата доставяни Стоки трябва да отговарят на съответните количества, поръчвани от Възложителя освен ако не е уговорено друго. Възложителят може по свое усмотрение да приеме или не частична доставка на Стоките.

13.8. Когато Доставчикът изисква от Възложителя да връща опаковките на Стоките, разходите по връщането се поемат от Доставчика. Разходите по връщането се възстановяват на Възложителя в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на изпращане на опаковките от страна на Възложителя.

13.9. Когато Доставчикът доставя Стоките с МПС, наличните празни опаковки могат да бъдат върнати със същото МПС. Всички опаковки, които подлежат на връщане, трябва да бъдат маркирани като такива.

## **14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО**

14.1. Доставчикът гарантира, че качеството на Стоките съответства на изискванията на действащото българско законодателство към момента на доставка на Стоките, както и на спецификациите към договора.

14.2. Освен ако друго не е уговорено, без да се ограничават други негови права, Доставчикът трябва във възможно най-кратък срок, но не повече от 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя за дефект или неизпълнение на задължения по Договора, да поправи или замени всички Стоки, които са били или са станали дефектни в срок от 12 (дванадесет) месеца от датата на пускането им в експлоатация или 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставянето им. Срокът се удължава пропорционално, ако подобни дефекти се появяват след подмяната при правилна експлоатация и се дължат на дефектен дизайн, на погрешни инструкции от страна на Доставчика, или Стоките са некачествени или дефектни поради начина на производство, или има друго нарушение на дадените гаранции на Възложителя.

14.3. В случай, че Доставчикът не поправи даден дефект или не подмени дадени дефектни Стоки в срок до 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя, то Възложителят може да поправи или по собствено усмотрение да подмени тези стоки за сметка на Доставчика.

## **15. ПРАВО НА ОТКАЗ**

15.1. В случай, че Доставчикът достави Стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор и на Поръчката (поръчките), независимо дали по качество или по количество, или не са годни да се ползват съобразно целите на Договора или по друг начин не съответстват на уговореното в Договора, Възложителят, без да се ограничават други негови права, има правото да откаже приемането на тези Стоки.

15.2. Възложителят може да предостави възможност на Доставчика да замени неприетите Стоки с други, съответстващи на Договора и Поръчката (поръчките), преди да ги закупи от друго място.

15.3. Възложителят връща на Доставчика всички неприети Стоки за негова сметка.

## **16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ**

16.1. Доставчикът трябва при поискване от страна на Възложителя да предостави образци, мостри и инструкции за ползване на Стоките. Подобно предоставяне по никакъв начин не освобождава Доставчика от неговите отговорности по Договора.

16.2. Доставчикът не трябва да се отклонява от нито една одобрена мостра или образец, без предварително да е получил писмено съгласие за това от страна на Възложителя.

## **17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯТА**

17.1. Ако това е необходимо за изпълнението на предмета на Договора, Възложителят трябва да предостави достъп до обекта на оторизирани представители на Доставчика. Достъпът се предоставя след предварително предизвестие от страна на Доставчика.

17.2. Доставчикът предприема необходимите действия неговите служители да не навлизат в други части на обекта и да ползват само посочените от Възложителя пътища, маршрути и сгради.

## **18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ**

18.1. Доставчикът носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени по повод изпълнението на договора, както следва:

18.1.1. Нараняване или смърт на някое лице (служител на Възложителя, служител на Доставчика или наето от него лице или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора;

18.1.2. Повреда или погиване имуществото на Възложителя или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора.

Тази отговорност обхваща и претенциите на трети лица, съдебни процедури, имуществени и/или неимуществени вреди, разноски и всякакви други разходи, свързани с гореизложеното.

18.2. Доставчикът следва да притежава всички задължителни застраховки, съгласно действащата нормативна уредба, както и поддържа валидни застраховки за своя сметка за срока на договора.

18.3. Застрахователните полици се представят на Възложителя при поискване.

## **19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ**

19.1. Договорът не може да бъде прехвърлен или преотстъпен като цяло на трето лице.

## **20. РАЗДЕЛНОСТ**

В случай, че някоя разпоредба или последваща промяна в договора се окаже недействителна, останалите разпоредби продължават да бъдат валидни и подлежащи на изпълнение.

## **21. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

21.1. Възложителят може (без да се накърняват други права или задължения по договора) да прекрати договора без каквито и да е компенсации или обезщетения с писмено известие до Доставчика при следните обстоятелства:

21.1.1. ако Доставчикът и/или служителите на Доставчика виновно и/или нееднократно предоставят невярна информация или сведения, значително нарушат правилата за безопасност и здраве при работа, продължително и/или съществено не изпълняват задълженията си по договора.

21.1.2. ако за Доставчика е открито производство по несъстоятелност.

21.2. Всяка страна има право едностранно да прекрати Договора изцяло или отчасти, в случай че другата страна е в неизпълнение на Договора и не поправи това положение в четиринадесетдневен срок от получаването на писмено уведомление за това неизпълнение от изправната страна.

21.3. В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за изпълнение, внесена от Доставчика.

21.4. Възложителят има право да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие. Възложителят не носи отговорност за разходи след срока на предизвестията.

21.5. Страните могат да прекратят договора по всяко време по взаимно съгласие.

21.6. Прекратяването на договора не влияе на правата на всяка от страните, възникнали преди или на датата на прекратяване. При прекратяване на договора всяка страна връща на другата цялата информация, материали и друга собственост.

21.7. При изтичане или прекратяване на договора Доставчикът се задължава да съдейства на нов Доставчик за поемане изпълнението на договор. Направените от Доставчика разходи за това се поемат от Възложителя, след неговото предварително одобрение.

## **22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО**

Към този договор ще се прилагат и той ще се тълкува съобразно разпоредбите на българското право.

## **23. ФОРС МАЖОР**

23.1. При възникване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на чл.306 от Търговския закон на Република България, водещи до неизпълнение на договора страната, която се позовава на такова обстоятелство трябва да уведоми другата в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора.

Страните трябва да направят това уведомление до 3 (три) дни от настъпването на обстоятелствата.

**ПРИЛОЖЕНИЯ**





**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
във връзка с изискванията на Техническото задание

№	Изисквания на Възложителя	Предложение на Участника
1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Номинална товароподемност /номинален капацитет/ на телескопичният товарач – минимум 3 000 кг;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Номинална товароподемност /номинален капацитет/ на телескопичният товарач – 3 500 кг;</li> </ul>
2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Максимална височина на повдигане – минимум 7.00 метра;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Максимална височина на повдигане – 7.75 метра;</li> </ul>
3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Максимална дължина на машината /до челото на рамата, на която се захващат вилиците/ - 5.30 метра;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дължина на машината /до челото на рамата, на която се захващат вилиците/ - 5.24 метра;</li> </ul>
4.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Максимална дължина при изтеглен напред телескоп – минимум 3.60 метра.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Максимална дължина при изтеглен напред телескоп – 4.45 метра;</li> </ul>
5.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Височина на машината – максимум 2.55 метра;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Височина на машината – 2.42 метра;</li> </ul>
6.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Широчина на машината – максимум 2.40 метра;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Широчина на машината – 2.28 метра;</li> </ul>
7.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работно тегло на напълно окомплектованата машина – максимум 8 100 кг;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работно тегло на напълно окомплектованата машина – 7 200 кг;</li> </ul>
8.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Минимален пътен просвет 390 милиметра;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Пътен просвет 410 милиметра;</li> </ul>
9.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дизелов двигател с максимална работна мощност от минимум 74 kW, отговарящ на изискванията за нива на вредни емисии съгласно действащото законодателство към момента на доставка;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дизелов двигател с максимална работна мощност от 75 kW, отговарящ на изискванията за нива на вредни емисии съгласно действащото законодателство към момента на доставка;</li> </ul>
10.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Стрела оборудвана с плаващи вилици и предпазна решетка. Стрелата трябва да има функция за поддръжка на успоредно положение на вилиците при повдигане. Допълнителен виличен удължител с минимална дължина 1.6 метра;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Стрела оборудвана с плаващи вилици и предпазна решетка. Стрелата има функция за поддръжка на успоредно положение на вилиците при повдигане. Допълнителен виличен удължител с дължина 1.6 метра;</li> </ul>
11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Трансмисия: хидродинамична с минимум 4 степени/предавки при движение напред; възможност за движение на заден ход; задвижване на всички колела (4x4);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Трансмисия: хидродинамична с 4 степени/предавки при движение напред; възможност за движение на заден ход; задвижване на всички колела (4x4);</li> </ul>
12.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Спирачна система: хидравлични, многодискови спирачки в маслена баня, затворена система, саморегулираща се. Паркинг спирачка;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Спирачна система: хидравлични, многодискови спирачки в маслена баня, затворена система, саморегулираща се. Паркинг спирачка;</li> </ul>



№	Изисквания на Възложителя	Предложение на Участника
13.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Управление на стрелата с джойстик;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Управление на стрелата с джойстик;</li> </ul>
14.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Управление на машината – сервоуправление с три избираеми режима; управление само на преден мост; режим на кръгово завиване с управление на два моста; режим на страничен /рачешки/ ход с управление на два моста;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Управление на машината – сервоуправление с три избираеми режима; управление само на преден мост; режим на кръгово завиване с управление на два моста; режим на страничен /рачешки/ ход с управление на два моста;</li> </ul>
15.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хидравлична система с минимален дебит на помпата от 80 литра/минута.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хидравлична система с дебит на помпата от 125 литра/минута;</li> </ul>
16.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кабина – ергономична с визуализация на цялата информация, която е нужна на оператора при работа. Видимост на оператора във всички посоки. Климатик;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кабина – ергономична с визуализация на цялата информация, която е нужна на оператора при работа. Видимост на оператора във всички посоки. Климатик;</li> </ul>
17.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Широкопрофилни индустриални гуми с висока надеждност и издръжливост. Калник на всяко колело;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Широкопрофилни индустриални гуми с висока надеждност и издръжливост. Калник на всяко колело;</li> </ul>
18.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Радиус на завой по външният контур на гумите – максимум 4,0 метра;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Радиус на завой по външният контур на гумите – 3,85 метра;</li> </ul>
19.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Минимален размер на джантата – 24 цола;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Размер на джантата – 24 цола;</li> </ul>
20.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сигнална лампа монтирана върху кабината;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сигнална лампа монтирана върху кабината;</li> </ul>
21.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пълен комплект инструменти;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пълен комплект инструменти;</li> </ul>
22.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Комплект за първа помощ, светлоотразителен триъгълник, жилетка и прахов пожарогасител 1 кг;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Комплект за първа помощ, светлоотразителен триъгълник, жилетка и прахов пожарогасител 1 кг;</li> </ul>
23.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ръководство за експлоатация и инструкция за техническо/сервизно обслужване на български език;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ръководство за експлоатация и инструкция за техническо/сервизно обслужване на български език;</li> </ul>
24.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дата на производство – след юни 2015 година;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дата на производство – след юни 2015 година;</li> </ul>
25.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Минимална пълна гаранция - 60 месеца или 3000 моточаса;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пълна гаранция - 60 месеца или 3000 моточаса, което настъпи първо;</li> </ul>
26.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обучение на водачите.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обучение на водачите.</li> </ul>

14.4.2016 г.

Пълномощник

Георги Заричинов

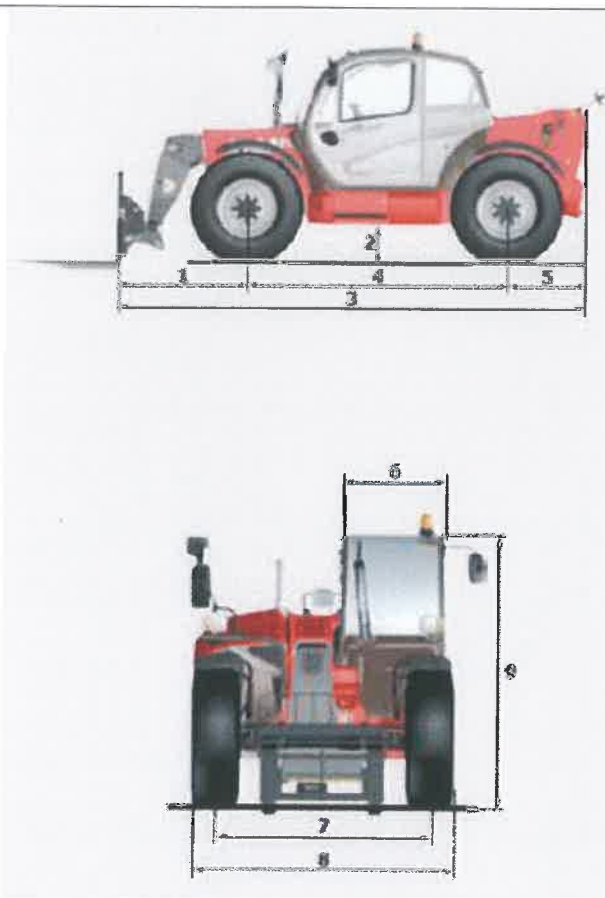


## ТЕЛЕХЕНДЛЕР С ВИСОКА ПРОХОДИМОСТ

### MANITOU модел MT 835

<b>Повдигане</b>	
Макс. Капацитет на повдигане	3500 kg
Макс. Височина на повдигане	7.75 m
Макс. достъп с разпънат телескоп	4.45 m
Сила на рязане с кофа	6264 dN
<b>Времетраене на цикъл – без товар</b>	
Издигане	6.6 s
Сваляне	6.0 s
Разтягане	6.0 s
Прибиране	5.6 s
Загребване / при работа с кофа	3.2 s
Изсипване / при работа с кофа	3 s
<b>Гуми</b>	400/80-24
<b>Спирачки</b>	
Работна	мултидискови в маслена баня, на 4 <sup>те</sup> колела, вградени в мостовете
Паркинг	Автоматична, негативна
<b>Двигател</b>	PERKINS – STAGE 3B
Модел	854E-34TA
Обем	3400 cm <sup>3</sup>
Мощност	102 HP / 75 kW
Макс. Въртящ момент	420 Nm – 1400 min <sup>-1</sup>
Впръскване на горивото	Директно
Охлаждане	Водно
Теглителна сила	8 200 daN
<b>Трансмисия</b>	Хидродинамична с 4 задв. колела
Превключване на посоките	Електрохидравличен управление
Предавки (напред/назад)	4/4
Макс. скорост на движение (може да варира)	25 km/h или 35 km/h
Режими на насочване на управление	4 упр. колела – 3 режима 
<b>Управление</b>	JSM мулти-функционален джойстик Система срещу претоварване съгл. EN 15000
<b>Хидравлична система</b>	
Помпа	Зъбна, Приоритетен клапан, ориентиран към управлението и спирачките 125 l/min – 270 bar
<b>Вместимост</b>	
Хидравлично масло	175 l
Гориво	120 l
<b>Тегло без товар (с вилици)</b>	7200 kg

## Размери



1 Разстояние от центъра на предното колело до вилците	1,49 m
2 Междуосие	2,88 m
3 Заден надвес	0,87 m
4 Дължина до вилците	5,24 m
5 Просвет	0,41 m
6 Ширина на кабината	0,88 m
7 Следа	1,87 m
8 Ширина	2,28 m
9 Височина	2,42 m
Стандартни вилци (дължина / ширина / дебелина)	1200 x 125 x 45
Радиус на завой (външно на гумите)	3,85 m
Наклон на вилците (загребване/изсипване)	12°/114°
<b>Шум и вибрации</b>	
В кабината (LpA)	82 dB
Извън машината (LwA)	106 dB
Вибрация в/у цялата ръка	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>